

Regno Unito-Belfast: Lavori di costruzione

OJ S 97/2016 21/05/2016

Bando di gara

Lavori

Direttiva 2004/18/CE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

---

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Department for Infrastructure Transport NI

Indirizzo postale: Clarence Court Adelaide Street

Città: Belfast

Codice postale: BT2 8GB

Paese: Regno Unito

Persona di contatto: pb1@infrastructure-ni.gov.uk

All'attenzione di: Roisin Wilson

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo del profilo di committente: <https://etendersni.gov.uk/epps>

Accesso elettronico alle informazioni: <https://etendersni.gov.uk/epps>

Presentazione per via elettronica di offerte e richieste di partecipazione: <https://etendersni.gov.uk/epps>

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

l'indirizzo sopraindicato

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:**

l'indirizzo sopraindicato

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate:** l'indirizzo sopraindicato

**I.2. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale

**I.3. Principali settori di attività**

Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

**I.4. Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici**

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: no

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

---

**II.1. Descrizione**

**II.1.1. Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice**

Dfl TNI -T1061 Belfast Rapid Transit Phase 3 Albertbridge Road (C'reagh St to N'ards Rd).

**II.1.2. Tipo di appalto e luogo di esecuzione o di consegna**

Lavori

Esecuzione

Codice NUTS UKN03 East of Northern Ireland

**II.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

L'avviso riguarda un appalto pubblico

#### **II.1.4. Informazioni relative all'accordo quadro**

#### **II.1.5. Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

The Works are located on a section of the A20 Albertbridge Road, Belfast between Castlereagh Street and Newtownards Road. As part of the Belfast Rapid Transit (BRT) programme, Transport NI propose to introduce bus lanes along the Albertbridge Road to link the wider east Belfast area to the city centre providing better connectivity and reducing car use to and from the city centre. To facilitate this proposal, a range of measures will need to be implemented such as amending carriageway and footpath widths to accommodate bus lanes, construction of boundary walls, diversion of existing underground/surface services, relocation of existing street furniture and installation of statutory signage and road markings. The Contract is for the construction, completion, testing and commissioning of the following works: All permanent and temporary works associated with Carriageway widening along the Albertbridge Road between Castlereagh Street and Newtownards Road to facilitate implementation of the Eastway Belfast Rapid Transit Network. The new cross-section will mostly include two inbound lanes (nearside lane is a dedicated BRT lane) and one outbound lane with an advisory cyclelane. Existing drainage networks will be upgraded to include kerb inlet gullies, reducing carriageway ironworks and improving bus ride quality. The scheme will also include footway resurfacing, reinstatement of new kerbs and the installation of a new street lighting arrangement.

#### **II.1.6. Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

45000000 Lavori di costruzione, 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile, 45220000 Opere d'arte e strutture, 45230000 Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

#### **II.1.7. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

#### **II.1.8. Lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

#### **II.1.9. Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

### **II.2. Entità dell'appalto**

#### **II.2.1. Quantitativo o entità totale**

Valore stimato, IVA esclusa: 1 000 000 GBP

#### **II.2.2. Informazioni relative alle opzioni**

#### **II.2.3. Informazioni relative ai rinnovi**

### **II.3. Durata dell'appalto o termine di esecuzione**

Durata in mesi: 9 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

## **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

---

### **III.1. Condizioni relative al contratto d'appalto**

### **III.1.1. Cauzioni e garanzie richieste**

### **III.1.2. Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia**

Monthly.

### **III.1.3. Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto**

Joint and several liability.

### **III.1.4. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto**

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no

## **III.2. Condizioni di partecipazione**

### **III.2.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Elenco e breve descrizione delle condizioni: Refer to III.2.3.

### **III.2.2. Capacità economica e finanziaria**

Elenco e breve descrizione delle condizioni: Refer to III.2.3.

### **III.2.3. Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

The Department's particular requirements will be set out in the contract documentation. Refer to V1.3 additional information details.

### **III.2.4. Informazioni concernenti contratti d'appalto riservati**

## **III.3. Condizioni relative agli appalti di servizi**

### **III.3.1. Informazioni relative ad una particolare professione**

### **III.3.2. Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto**

## **Sezione IV: Procedura**

---

### **IV.1. Tipo di procedura**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

#### **IV.1.2. Informazioni relative ai limiti al numero di candidati che saranno invitati a partecipare**

#### **IV.1.3. Informazioni relative alla riduzione del numero di soluzioni o di offerte durante la negoziazione o il dialogo**

### **IV.2. Criteri di aggiudicazione**

#### **IV.2.1. Criteri di aggiudicazione**

Prezzo più basso

#### **IV.2.2. Informazioni sull'asta elettronica**

Ricorso ad un'asta elettronica: no

### **IV.3. Informazioni di carattere amministrativo**

- IV.3.1. Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice**  
T-1061
- IV.3.2. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura**  
no
- IV.3.3. Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e documenti complementari o il documento descrittivo**
- IV.3.4. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**  
27.6.2016 - 15:00
- IV.3.5. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**
- IV.3.6. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione inglese.**
- IV.3.7. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**  
Durata in giorni: 90 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)
- IV.3.8. Modalità di apertura delle offerte**  
Data: 27.6.2016

## **Sezione VI: Altre informazioni**

---

### **VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

### **VI.2. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

### **VI.3. Informazioni complementari**

The contracting authority considers that this contract may be suitable for Economic Operators that are small or medium enterprises (SMEs). The evaluation of submissions (PQQPs or TSPs) will be based solely on the criteria set out for the procurement, and the contract will be awarded on the basis stated in IV.2.1).

All documents will only be available on line through the eTendersNI portal.

1. If your company is not already registered on eTendersNI you may do so through the eTendersNI portal <https://etendersni.gov.uk/epps/home.do>

Select the 'Register as a Supplier' link and follow the on screen instructions.

2. Expression of Interest and access to Tender Documentation — You may 'Express an Interest' in a project and access the Tender Documentation via the projects CfT Menu. If you require assistance or help to navigate the site please consult the on-line help, or contact the eTendersNI help desk.

The documents may be downloaded up to the closing date and time for the submission.

Submissions must be completed and returned to the contracting authority using the online eTendersNI portal, to arrive not later than the time and date as stated in IV.3.4).

The contracting authority is utilising an electronic tendering system to manage this procurement and to communicate with Economic Operators. Accordingly, it is intended that all communications with the contracting authority, including the accessing and submission of tender responses, will be conducted via eTendersNI.

The successful contractor's performance on the contract will be regularly monitored. If a contractor fails to reach satisfactory levels of contract performance they will be given a specified time to improve. If, after the specified time, they still fail to reach satisfactory levels of contract performance, the matter will be escalated to senior management in the Department for Regional Development for further action. If this occurs and their performance still does not improve to satisfactory levels within the specified period, it may be regarded as an act of grave professional misconduct and they may be issued with a Certificate of Unsatisfactory Performance and the contract may be terminated. The issue of a Certificate of Unsatisfactory Performance will result in the contractor being excluded from all procurement competitions being undertaken by Centres of Procurement Expertise on behalf of bodies covered by the Northern Ireland Procurement Policy for a period of 12 months from the date of issue of the certificate.

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: The High Court

Indirizzo postale: Royal Court of Justice, Chichester Street

Città: Belfast

##### **VI.4.2. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.3. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

##### **VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

19.5.2016